

He! Norderney Kurier

IMMER FREITAGS KOSTENLOS AN ALLE HAUSHALTUNGEN

WOCHENZEITUNG FÜR DIE INSEL NORDERNEY

EP:Rosenboom

Jann-Berghaus-Str. 78
26548 Norderney
www.ep.de/rosenboom

ROSENBOOM
Haustechnik Norderney

12. Jahrgang / Nummer 17

Freitag, 24. April 2020

Den neusten
He! Norderney Kurier
online immer dabei haben



Ostfriesischer Kurier

HEUTE:

Norderneyer Ärzte

Wie sieht die Norderneyer Ärzteschaft die Situation rund um die Corona-Pandemie? Sollten die Einschränkungen gelockert werden oder ist längere Isolation der richtige Weg?

Shop wieder geöffnet

NORDERNEY – Seit Montag ist der Watt Welten Shop im Foyer des Besucherzentrums wieder geöffnet, teilt Leiterin Valerie Bers mit. Geöffnet ist er von Montag bis Freitag von 10 bis 13 Uhr und hält nachhaltige und regionale Produkte bereit: Neben diversen Haarseifen Bienenwachstücher, nachhaltige Accessoires und vieles mehr.



Veranstaltungen absagen oder verschieben?

Wenig Hoffnung für Großevents

► 7

Sevice, Tipps und Termine

► 4

Eine insulare Köstlichkeit

► 3

„Nicht die letzte Verlängerung“

WIRTSCHAFT „Zeit der netten Briefe ist vorbei“, sagt Loth – Tourismus fordert mehr Unterstützung

Der Tourismus in Deutschland war eine der ersten Branchen, die unmittelbar und besonders schwer von dieser Krise betroffen waren.

NORDERNEY/BD – In einem Gespräch mit Bürgermeister Frank Ulrichs und Kurdirektor Wilhelm Loth hat das Thema Tourismus einen hohen Stellenwert eingenommen. Wünschenswert wäre das aus Sicht von Loth auch auf Bundesebene.

„Dass Tourismus nicht zu allervorderst notwendig ist in einer Krise, ist uns völlig bewusst“, sagte der Kurdirektor und kritisiert: „Die Landkreise, die hier zuständig sind für unsere Region, sind nicht in der Lage gewesen, ein Nordseedach zu bilden. Das fällt uns heute auf die Füße. Es findet viel gut gemeinter Aktionismus statt, der aber unkoordiniert ist. Es gibt keinen, der mal zum Wirtschaftsminister geht und sagt: „darüber müssen wir dringend mal reden.“ Und ja, auch Unternehmen wie beispielsweise das Staatsbad können pleite gehen,



Der Strand voller Leute scheint ferne Zukunftsmusik zu sein.

FOTO: STROMANN

weil es sich um eine Gesellschaft handele. Das sei vielleicht einigen nicht bewusst. Eine Aufstellung über Zahlen, Verluste und beispielsweise Arbeitsplätze in Bezug auf den touristischen Einfluss hätten die Bürgermeister dem Innen- und die Kurdirektoren dem Wirtschaftsministerium vorgelegt. „Die Zeit der netten Schreiben ist vorbei! Es muss jetzt ei-

ne bestimmte Massivität und auch eine bestimmte Öffentlichkeit an den Tag gelegt werden.

Zur Wiederaufnahme des touristischen Betriebes betonte Ulrichs, dass ganz andere Ebenen darüber entscheiden würden, nicht die Kommunen. „Die Frage, die wir uns stellen müssen: Unter welcher Prämisse kann es hier mit dem Touris-

mus wieder losgehen? Da treten wir im Moment ein bisschen auf der Stelle und müssen schauen, wie wir uns da aufstellen.“ Geld und Gesundheit müssten dabei gleichzeitig im Blick behalten werden.

Loth: „Sehr viel Sinn machen würde eine Risikobewertung, die wir selbst von unserer Seite vornehmen. Wie hoch ist zum Beispiel das Risiko, wenn Zweit-

wohnungsbesitzer wieder auf die Insel kommen, wie hoch, wenn der Tagesgast wiederkommt?“ Sogar, dass wirklich die einzelnen Betriebstypen bewertet würden, könne der Kurdirektor sich vorstellen. Durchdekliniert werden müsste für jeden Betrieb, wie und wodurch das Risiko eingeschränkt werden könne. „Da ist die Dehoga auch dran“, sagte Loth. Verständigen müsse man sich, wie beim Einzelhandel, wo fange ich an? Zu überlegen sei außerdem: „Wenn die Gastronomie wieder öffnet, ob man da nicht Außenbereiche vergrößern kann.“

Es sei zudem möglich, dem Gast eine komplett kontaktfreie Anreise zu ermöglichen. „Dann hätten wir auch den Namen und jederzeit einen Überblick, wie viele Personen hier tatsächlich auf der Insel sind und wo die herkommen.“

Gut regelbar ist laut Ulrichs eine Einschränkung der Tagestouristen. Juckepunkt derzeit laut Bürgermeister: „Wie geht man mit den Nebenwohnungsinhabern um? Dort scharrt man mit den Hufen, dort gibt es sehr viele Anfragen, auch beim Landkreis.“

Dutzend wird nicht voll

NORDERNEY – Mittlerweile gehört der Nachtbummel des Norderneyer Einzelhandelsverbandes (EHV) fest in den Jahreskalender der insularen Veranstaltungen. In diesem Jahr sollte das Dutzend vollgemacht werden, denn im Jubiläumsjahr der Insel in 2019 fand der bereits elfte Nachtbummel statt. Wie viele andere Dinge im Pandemiejahr, muss diese Aktion ebenfalls gestrichen werden und findet voraussichtlich erst im kommenden Jahr wieder statt. „Der EHV bedauert diese Entscheidung, aber in Anbetracht der Corona-Krise bitten wir hierfür um Verständnis“, schreibt der Vorsitzende des EHV, Norbert Harm, in einer Pressemitteilung. Der ursprüngliche Termin am 3. August verfällt damit und die Einkaufsstraßen der Innenstadt werden in diesem Jahr nicht mit Aktionstischen, Probier- und Getränkeständen gefüllt.

Viele tote Blaumeisen auch in Ostfriesland gefunden

UMWELT Bakterium Suttonella ornithocola soll Auslöser sein

OSTFRIESLAND – War es im vergangenen Jahr die Amsel, so trifft es 2020 Blaumeisen. Das teilt der Naturschutzbund (Nabu) mit. Seit März würden zunehmend krank wirkende Vögel entdeckt, die schnell sterben.

Bis zum 14. April sind beim Nabu über 8 000 Fälle gemeldet worden. Experten haben nun den Grund für das Meisensterben ausgemacht: ein Bakterium, das eine Lungenentzündung bei den Tieren auslöst und den Namen Suttonella ornithocola trägt. Das teilt das niedersächsische Landesamt für Verbraucherschutz und Lebensmittelsicherheit mit.

Der Erreger sei jeweils aus den inneren Organen der Tiere isoliert worden, hieß es von der Behörde. Demnach handelt es sich um ein Bakterium, das 1996 in England und Wa-



Viele Blaumeisen sterben an einer Lungenentzündung.

les erstmals für ein massives Meisensterben verantwortlich gemacht wurde. 2018 wurde der Erreger im Zusammenhang mit einem Versterben von Meisen erstmalig in Nordrhein-Westfalen beschrieben. Ein Gefährdungspotenzial für Menschen oder andere Tiere scheint nicht zu bestehen, hieß es mit Verweis

auf die noch spärliche Datelage. Der Naturschutzbund (Nabu) hatte zuletzt über ungewöhnlich viele tote Blaumeisen berichtet. Die Naturschützer haben Anwohner aufgerufen, tote Blaumeisen einzuschicken, um die Ursache des massenhaften Sterbens ausfindig machen zu können.

NORDERNEY-IMMOBILIEN

JANN ENNEN

POSTSTRASSE 5 • 26548 NORDSEEBAD NORDERNEY
TEL. (0 49 32) 31 28 • FAX (0 49 32) 840 17 17

WWW.NORDERNEY-IMMOBILIEN.COM

FÜR VORGEMERKTE KUNDEN SUCHEN WIR DRINGEND AUF NORDERNEY...

- × Wohn- & Geschäftshäuser
- × Mehrfamilienhäuser
- × Appartementshäuser
- × Eigentumswohnungen

Gerne auch renovierungsbedürftig!

Geschäftsstelle Norderney
Tel. 04932/991968-0
Wilhelmstraße 2 · 26548 Norderney
Geöffnet: Mo. - Fr.: 9 - 16.30 Uhr

Kundenservice/Anzeigen 99 19 68-0
Redaktion 99 19 68-1
Fax 99 19 68-5
Mail norderney@skn.info



Hochwasser (ohne Gewähr)
Sa. 25. Apr.: 01.36 Uhr 13.54 Uhr
So. 26. Apr.: 02.06 Uhr 14.22 Uhr
Mo. 27. Apr.: 02.36 Uhr 14.52 Uhr

Di. 28. Apr.: 03.10 Uhr 15.25 Uhr
Mi. 29. Apr.: 03.49 Uhr 16.04 Uhr
Do. 30. Apr.: 04.35 Uhr 16.52 Uhr
Fr. 1. Mai.: 05.39 Uhr 18.02 Uhr

Vorfreude auf die Zugvogeltage im Herbst

NATUR Aller Widrigkeiten zum Trotz steht das Programm schon fast vollständig

Noch sechs Monate sind es bis zu den 12. Zugvogeltagen im Nationalpark Niedersächsisches Wattenmeer.

NORDERNEY – Die Nationalparkverwaltung, die Nationalpark-Informationseinrichtungen und viele Nationalparkpartner hoffen, dass bis dahin das Leben wieder in normaleren Bahnen verläuft als zurzeit. Sie bereiten sich jedenfalls intensiv darauf vor, Gästen und Einheimischen wieder ein vielfältiges Programm zu bieten, das sich neun Tage lang um den Vogelzug und die Zugvögel im und am Wattenmeer dreht. Wenn alles gut geht, sind die Aussicht und Vorfreude auf fachkundig unterstützte Zug-



Pfuhschnepfen sind die Symbolvögel der Zugvogeltage im Nationalpark.

ARCHIVBILD

vogel-Erlebnisse am Wattenmeer ein Lichtblick.

Von gut 250 Angeboten sind schon weit über die Hälfte auf www.zugvogeltage.de

veröffentlicht, täglich kommen neue hinzu. Mit dem praktischen Auswahlménü kann man sich dort die bevorzugten Veranstal-

tungsorte und -regionen an der Küste zwischen Dollart und Elbe und auf allen Ostfriesischen Inseln aussuchen, sich zwischen Exkursi-

onen zu Fuß, mit dem Schiff oder mit dem Bus entscheiden oder nach Vorträgen, Seminaren, Ausstellungen und Konzerten suchen. Selbstverständlich sind die beliebten Vogelbeobachtungsstationen wie der Vogelturm am Vareler Hafen, der Pilsmer Leuchtturm oder an der Kugelbake in Cuxhaven wieder dabei. Eine weitere Spezialität der Zugvogeltage, die Kombination aus Vortrag und edlem, nachhaltigem Menü, fehlt auch nicht.

Auch die Ergebnisse der Vogelzählungen aus dem letzten Jahr kann man online noch einmal nachlesen. Auf der Insel Wangerooge gab es demnach die meisten beobachteten Vogelarten, 149 an der Zahl. Auf Norderney waren es zehn weniger. In-

samt wurden 211 Arten gesichtet. Viele Menschen, die in vielen Gebieten unterwegs waren und viel gucken, sehen auch viel und arbeiten Seevögel, Greifvögel, Gänse, Enten, Singvögel und auch seltene Vogelarten heraus.

Alle Beteiligten der Planung für die Zugvogeltage in diesem Jahr würden sich sehr freuen, ihre guten Ideen im Herbst auch umsetzen zu können, die Planung läuft zumindest erst einmal wie gewohnt weiter. Dabei sind neben den bewährten auch neue Ideen im Portfolio.

Aktuelle Infos zum Zugvogel-Geschehen im Nationalpark Wattenmeer und zum Programm gibt es auch auf <http://www.facebook.com/zugvogeltage>.

Beilagen

Die Gesamtauflage enthält Prospekte der Firmen Inselmarkt Kruse, Edeka Norderney, Penny und Netto.

Wir bitten um Beachtung.



Die kleinen Inseln Schleswig-Holsteins

GEZEITEN Halligen werden bei Sturmfluten komplett überspült

He liebe Kinder!

Habt ihr schon mal etwas von einer Hallig gehört? Eine Hallig ist so was Ähnliches wie eine Insel. Im Gegensatz zu normalen Inseln wie Norderney sind Halligen allerdings nicht eingedeicht. Das bedeutet, dass sie bei Sturmfluten komplett überspült werden können. Bei uns im niedersächsischen Wattenmeer gibt es keine Halligen. Ich wollte mir aber unbedingt mal eine anschauen, deswegen bin ich schnell rüber nach Schleswig-Holstein geflogen.

In Schleswig-Holstein gibt es insgesamt zehn Halligen: Gröde, Hooge, Langeneß, Nordstrandischmoor, Oland, Habel, Norderoog, Süderoog,

Südfall und die Hamburger Hallig. Entstanden sind sie entweder durch Sandaufschwemmungen aufgrund von Ebbe und Flut oder dadurch, dass Teile des Festlands oder von Inseln über mehrere Jahre durch den Wind und die Gezeiten abgebrochen sind. Die „große Mandränke“, eine verheerende Sturmflut am 16. Januar 1362, war an der Entstehung der ersten Halligen in Nordfriesland schuld. So lange gibt es die also schon! Durch weitere Sturmfluten, Wind und Wetter veränderte sich die Halliglandschaft über die Jahre ständig. Mal gab es sehr viele – zwischen dem 14. und dem 19. Jahrhundert sollen es sogar bis zu 100 Stück gewesen sein – mal verschwanden wieder welche. Heutzutage



Halligen in Nordfriesland sind nicht eingedeicht.

FOTO: PIXABAY

sind die Halligen aber gut gesichert, sie können nicht einfach wieder verschwinden. Das wäre auch verheerend,

denn fünf der Halligen sind sogar bewohnt. Darunter auch die wunderschöne Hallig Hooge, auf der ich Rast gemacht und mich mal genauer umgesehen habe.

Hallig Hooge ist die zweitgrößte Hallig in Nordfriesland, direkt nach Langeneß. Anders als die restlichen Halligen besitzt sie sogar einen Steindeich und ist somit gegen leichtere Sturmfluten geschützt. Trotzdem schützt dieser Steindeich die Insel nicht komplett. Daher leben die Menschen auf Hooge, wie auch auf den anderen Halligen, auf Warften. Warften sind aufgeschüttete Erdhügel, auf denen die Menschen ihre Häuser gebaut haben. So sind die Gebäude bei „Land unter“, also wenn die ganze Insel von einer Sturmflut überspült wird, geschützt. Zurzeit gibt es auf Hooge zehn bewohnte Warften und ungefähr 95 Einwohner. Jede Warft hat einen eigenen Namen, so gibt es zum Beispiel die Öckelützwarft, die Westerwarft, die Lorenzwarft oder die Hanswarft, die als Hauptwarft der Hallig gilt. Dort befinden sich nämlich das Bürgermeisteramt, die Freiwillige

Feuerwehr und andere wichtige, öffentliche Einrichtungen. Bei Touristen ist Hooge sehr beliebt. Viele machen Tagesausflüge dorthin oder übernachten sogar in einem Hotel oder einer Ferienwohnung auf der Hallig, denn Hooge ist leicht vom Festland aus mit der Fähre zu erreichen. Andere Halligen, wie zum Beispiel Habel oder die „Vogelhallig“ Norderoog, dürfen gar nicht oder nur außerhalb der Brutzeit betreten werden. Dort steht der Naturschutz im Vordergrund.

Egal ob bewohnt oder unbewohnt – Halligen und das Leben auf ihnen ist wirklich etwas ganz Besonderes! So ähnlich wie unser Inselleben,

„Was ist eine „virtuelle Wattwanderung“ und wie funktioniert sie?“



nur mit noch weniger Leuten und oft komplett abgeschnitten vom Festland. Im Winter ist da gar nichts los und bei „Land unter“, kann man nicht mal nach draußen gehen! Das wäre mir viel zu langweilig! Eine Reise sind die wunderschönen Halligen natürlich trotzdem immer wert.

Bis nächste Woche, euer Kornrad

Norderney aus der Luft



Die Bestellnummer lautet: Norderney Kurier 2017

Liebe Leserinnen und Leser! Dieses Foto und weitere Luftbilder können Sie unter Telefon 04932/991968-0 bestellen. In unserer Geschäftsstelle, Wilhelmstraße 2, auf Norderney nehmen unsere Mitarbeiter Ihre Bestellung auch gern persönlich entgegen. Ein Fotoposter im Format 13 x 18 cm ist für 5,80 Euro, im Format 20 x 30 cm für 14,80 Euro, im Format 30 x 45 cm für 25,80 Euro zu haben. Auch größere Formate bis zu Sondergrößen auf Leinwand sind möglich. Weitere Luftbilder finden Sie auch online unter www.skn.info/fotoweb/archives/5006-Bildergalerie_Luftbilder/.

Wochenrückschau

In dieser Woche berichtete die Tageszeitung

Ostfriesischer Kurier

unter anderem über folgende Norderney-Themen:

Montag

20. April



Ökologie Wenn die Natur Ehrensache ist – Freiwilligendienst auf Norderney.

Dienstag

21. April



Wirtschaft Wenigstens die Pacht reinbekommen – Einzelhandel hat wieder geöffnet.

Mittwoch

22. April



Tourismus Unter welcher Prämisse können Gäste wieder auf die Insel kommen?

Donnerstag

23. April



Wirtschaft Haus der Insel: Jetzt geht es an den Keller – 6000 Tonnen Schutt fallen an.

Tier der Woche

aus dem Hager Tierheim • Telefon: 0 49 38 / 4 25

Rhodos kam als Katzenkind ins Hager Tierheim und sehnt sich nach einem schönen Zuhause. Er bringt eigentlich alles mit, was man sich wünscht. Rhodos spielt sehr gern, ist neugierig und untersucht alles Unbekannte. Mit anderen Katzen versteht er sich auch gut. Wenn er sich ausgepowert hat, mag er es gern kuschelig. Der Kater wurde entwurmt, geimpft, gechipt und kastriert.

Wenn Sie sich für Rhodos interessieren, melden Sie sich bitte beim bmt – Tierheim Hage, Hagemarscher Straße 11, 26524 Hage, Telefon: 0 49 38 / 4 25.

Zurzeit erreichen Sie uns telefonisch täglich nur von 10 bis 12 Uhr. Wir nehmen gern Ihre Daten als Interessent auf und informieren Sie, wenn wir das Tierheim wieder für Besucher öffnen können.

Weitere Tiere finden Sie auf der Homepage des Tierheims unter www.tierheim-hage.de und unter www.norden.de.



Name: Rhodos
Rasse: EKH
Geburt: zirka Mai 2019
Geschlecht: männlich, kastriert

Eine insulare Köstlichkeit

SERIE Musik über die großen Themen des Lebens: Liebe, Tod und Rock 'n' Roll

Die „SeaStars“ erfreuen ihre Fans seit 2011 mit Close-Harmony-Gesang und fluffigen Rhythmen. Sie spielen Hits der 1940er-Jahre, Trinklieder, Latin und Swing.

NORDERNEY – Eleganz, Glitter und Glamour füllen den Raum, wenn die Norderneyer SeaStars die Bühne betreten. Doch die drei Sängerinnen und ihre drei Musiker sind nicht nur eine Augenweide, sondern auch ein Genuss für alle Ohren und weiteren Sinne und ein wahres Geschenk für Freunde von Close-Harmony-Gesang und fluffigen Rhythmen.

Seit 2011 erfreuen die Insel-Swinger ihr Publikum bei ausgewählten Konzerten. Das umfangreiche Repertoire der drei glitzernden Damen und ihrer männlichen Bandmitglieder umfasst die ganz großen Themen des Lebens: Es geht um Liebe und Tod, Sex, Drugs and Rock 'n' Roll. Die SeaStars singen über Körperkult und schnöden Mamon, über finstere Verbrechen und Alkohol. Sie erzählen von untreuen Männern und harten Frauen, mal ganz langsam und smooth, dann wieder swingig-beschwingt und mit laszivem Hüftschwung und Augenzwinkern. Zu hören sind Hits der 1940er-Jahre, Trinklieder, Latin und Swing in feinstem, wohl abgestimmtem Close-Harmony-Gesang.

Im Zentrum stehen die funkelnden Sängerinnen Elgin Wondratschek (Tenor), Sibylle Wessels (Alt) und seit Neuestem Kirsten Hauschildt (Sopran), die Marie-Luise Visser abgelöst hat. Im Hintergrund halten sich die männlichen Musiker: Heiko Temp perlt virtuos auf der Gitarre, Claus Kniephoff streichelt, fegt und schlägt das Backblech und Martin Pape setzt mit der Tuba gefühlvoll den Walking Bass darunter.

Mit absurdem Witz führt



Sibylle Wessels, Kirsten Hauschildt und Elgin Wondratschek (v. l.).

FOTO: PRIVAT

der Tubist in den Konzerten das Publikum mal in die Niederungen heruntergekommener Begleitmusiker, erfindet Geschichten aus dem Probenraum der göttlichen drei oder verrät Haarsträubendes aus dem Leben erfolgloser Musiker, die sich in zwielichtigen Kneipen die Kante geben.

Die Band ist auch außerhalb der Bühne ein eingespieltes Team: Wondratschek arrangiert die Songs und schneidert sie für die SeaStars perfekt zurecht. Wessels managt und organisiert die Combo. Temp sucht und findet immer die bes-

ten Akkorde für die Saiten. Kniephoff sorgt für den Transport. Martin Pape schreibt seine Basslinien und moderiert fantasievoll. Und Hermann Wessels kümmert sich bei den Auftritten um ausgewogenen Klang und feine Beleuchtung.

Gegründet haben sich die SeaStars 2011. Wondratschek und Wessels orientierten sich an den britischen Puppini Sisters, deren Gesang und Performance ihren Vorstellungen am meisten entsprachen. Dazu suchten sie sich die passenden Musiker. In den Jahren wechselten die Sopranistinnen und Be-

gleitmusiker, doch der Kern und der Spaß blieben. Die Norderneyer konnten die Combo bei diversen Konzerten erleben. Sie begeisterten mit spektakulären Auftritten im Kurtheater und Conversationshaus, in der Strandbar de Vries oder in der Brauhalle. Open Air kommen die Seastars ebenfalls bestens zur Geltung. Seit etlichen Jahren treten sie alljährlich beim Treffen der Ostfriesischen Inseln „Insulaner unner sück“ auf. Und jeder spürt sofort: Die schillernden Damen sind eine Show für sich und eine wahre insulare Köstlichkeit.

Die Natur malt in den schönsten Farben



Schnelle Hilfe

Polizei	110
Feuerwehr	112
Notarzt und Rettungsdienst	112
Krankentransporte	
Tel. 04941/19222	

Ärzte

Bundeseinheitliche Rufnummer kassenärztlicher Bereitschaftsdienst 116117

Samstag, 25. April, 8 Uhr bis Sonntag, 26. April, 8 Uhr:

Michael Vit, Moltkestraße 8, Tel. 04932/2388

Sonntag, 26. April, 8 Uhr bis Montag, 27. April, 8 Uhr:

Dr. Frank Huwe, Adolfsreihe 2, Tel. 04932/927083

Zahnärzte

Zahnärztlicher Notdienst (nicht jedes Wochenende), telefonisch erfragen unter:

Zahnmedizin Norderney
Tel. 04932/1313

Björn Carstens
Tel. 04932/991077

Apotheken

Freitag, 24. April, 8 Uhr bis Freitag, 1. Mai, 8 Uhr:

Kur-Apotheke, Kirchstraße 12, Tel. 04932/927000

Sonstiges

Krankenhaus Norderney, Lippestraße 9-11, Tel. 04932/805-0

Polizei, Dienststelle Knyphausenstraße 7
Tel. 04932/92980 und 110

Bundespolizei,
Tel. 0800/6888000

Beratungs- und Interventionsstelle bei häuslicher Gewalt
Tel. 04941/973222

Frauenhaus Aurich,
Tel. 04941/62847

Frauenhaus Emden,
Tel. 04921/43900

Elterntelefon,
Tel. 0800/1110550*

Kinder- und Jugendtelefon
Tel. 0800/1110333*

Telefonseelsorge,
Tel. 0800/1110111*

Giftnotruf, Tel. 0551/19240

Sperr-Notruf (Bank, EC- und KfH Kuratorium für Dialyse und Nierentransplantation e.V., Lippestraße 9-11,
Tel. 04932/9191200

Pflege am Meer, Feldhausenstraße 3, Tel. 04932/990935

Diakonie Pflegedienst, Hafensstraße 6, Tel. 04932/927107

Psychotherapie

Dr. Horst Schetelig, Dr. Ulrike Schetelig, Emsstraße 25
Tel. 04932/2922

Nicole Neveling, Lippestr. 9-11,
Tel. 04932/8039033

Tiermedizin

Dr. Karl-Ludwig und Dr. Katrin Solaro, Fischerstraße 8,
Tel. 04932/82218

*Die Telefonnummer des Anrufers wird nicht angezeigt.

Richtiger Hautschutz auch wichtig für Hobbyhandwerker

HAUTPFLEGE Hygieneauflagen strapazieren die Haut

Durch die Corona-Krise ist ein Großteil der Bevölkerung ans Haus gebunden. Viele Heimwerker nutzen die unfreiwillig gewonnene Zeit fürs Ausmisten, Renovieren oder Gartenarbeiten.

OSTFRIESLAND – Handwerkliche Tätigkeiten können die Haut an den Händen, die durch die verschärften Hygieneauflagen ohnehin stark strapaziert wird, zusätzlich schädigen. Damit sich kein Handekzem entwickelt, sollten auch Hobby-Handwerker und Gartenfreunde an einen professionellen Hautschutz denken.

Ein Handekzem macht sich meist durch schuppige, rissige Haut, Entzündungen und Juckreiz bemerkbar. Besonders verbreitet ist die Erkrankung in bestimmten hautbelastenden Berufen. Doch auch Hobbyhandwerker, die ihre Hände durch Bau- oder Renovierungsarbeiten ohne ausreichenden Schutz stark beanspruchen, sind gefährdet. Kommen hautreizende oder giftige Stoffe wie zum Beispiel Säuren oder Laugen ins Spiel, besteht die Gefahr eines toxischen Handekzems. Derzeit ist besondere Vorsicht geboten, da die Hautbarriere durch das häufige, gründliche Händewaschen stark angegriffen ist und Schadstoffe leichter in die Haut eindringen können. Zahlreiche Baustoffe wie Zement, Holz, Far-



Das regelmäßige Eincremen schützt die Hände vor rissiger und schuppiger Haut.

FOTO: JANBEN

ben, Lacke, Leime oder Kleber enthalten allergene Substanzen, die bei entsprechender Veranlagung ein allergisches Handekzem auslösen können. Auch im Garten lauern Gefahren für die Haut: So können zum Beispiel beim Schneiden von Blättern und Stängeln hautreizende Zellsäfte austreten. Pflanzen mit allergenem Potenzial, wie zum Beispiel Primeln, können Kontaktallergien auslösen.

Ein professioneller Haut-

schutz ist daher gerade jetzt auch zu Hause unverzichtbar. Die wichtigste Maßnahme ist das Tragen von Handschuhen. Diese müssen je nach Tätigkeit vor mechanischer Belastung, Schadstoffen oder zu intensivem Wasserkontakt schützen. Idealerweise sind sie baumwollgefüttert, um Schwitzen zu vermeiden. Andernfalls müssen sie spätestens nach zwei Stunden gewechselt werden. Für Tätigkeiten an rotierenden Werkzeugen sind Hand-

schuhe aus Sicherheitsgründen nicht geeignet. Für solche Fälle gibt es Hautschutzcremes, die sich wie ein schützender, luftdurchlässiger Film auf die Haut legen und Wasser sowie Schadstoffe abweisen. Vor und nach der Arbeit sowie in den Arbeitspausen braucht die Haut Gelegenheit zum Regenerieren. Dabei hilft eine reparierende Creme, die Fett und Feuchtigkeit spendet und kleine Irritationen umgehend ausgleicht.

Wichtige Info

Im Sinne des Gesundheitsschutzes sind bis zum 19. April alle Veranstaltungen abgesagt. Bis zum 10. Mai ist das Bademuseum geschlossen. Nachzulesen sind die Vorschriften auf der Seite des Landkreises, www.landkreis-aurich.de, Soziales & Gesundheit.

Für aktuelle Informationen zur Situation auf der Insel hat das Staatsbad eine Hotline eingerichtet, zu erreichen unter Telefon 04932/891444 (Bandansage). Für tiefer gehende Fragen stehen die Mitarbeiter unter Telefon: 04932/891900 und 891300 zur Verfügung.

Betriebe haben für weitreichendere Informationen die Möglichkeit, sich bei dem B2B-Newsletter des Staatsbades registrieren zu lassen. Der reguläre Newsletter enthält ebenfalls gesammelte Informationen zur Situation.

Das Staatsbad verbreitet über die sozialen Medien (Instagram, Facebook) Neuigkeiten zum Inselgeschehen.

Das Rathaus informiert auf der Homepage der Stadt aus der Verwaltung.

Informationen, die unser Bundesland betreffen, sind unter www.niedersachsen.de zu erfahren, die des Landkreises Aurich unter www.landkreis-aurich.de oder dem dortigen Bürger-telefon 04941/161616.

Detaillierte Informationen zu Corona gibt es beim Robert-Koch-Institut unter www.rki.de.

Generelle Fragen zu Corona können unter der bundesweiten Hotline-Nummer 116117 gestellt werden.

Noch einmal der Hinweis: Sollten Sie eine Atemwegserkrankung in Verbindung mit Fieber haben, kontaktieren Sie bitte telefonisch einen Arzt! Meiden Sie persönliche Kontakte und suchen bitte nicht selbstständig die Container für die Abstriche auf!

Wenn auch Sie Ihre Veranstaltung hier veröffentlicht haben möchten, setzen Sie sich mit uns in Verbindung.

Tipp der Woche:



Der Kindergarten „Am Kap“ hatte eine tolle Idee: Durchdacht und mit viel Liebe hat er eine Familien-Rallye erdacht. Zu finden ist sie am Kurpark am Schwannenteich. Eine festgelegte Route gibt es nicht. Schauen, finden und einfach mal mitmachen. Die Zettel halten viele Anregungen bereit und fordern auch zu körperlichen Aktivitäten auf. Sehr gelungen!

TEXT UND FOTO: BETTINA DIERCKS



Frühling lässt sein blaues Band flattern durch die Lüfte ... hier am Schwanenteich.



Selbst der Aufstieg zur Aussichtsplattform ist ein Motiv.

Frühlingshafte Augenblicke



Gut 50 Zentimeter mass dieser Norddische Kalmar.



Zum Teil farbenfroh treiben Knospen und Blätter aus.



Insulaner nutzen die Zeit zum Ausmisten.



Mit guten Wünschen versehen wurde diese Muschel.



Früh auf den Beinen.



Der scharfe Ostwind schuf viele Sandverwehungen.

SILBENRÄTSEL

Aus den Silben: AL - BE - BE - BEN - DER - GEN - GO - KA - KEHR - KOM - LE - MA - NIN - PA - RIE - RIN - ROS - SA - SEN - SO - TA - TRO - VER - VOLL - WERT - ZU sind 8 Wörter nachfolgender Bedeutungen zu bilden, deren vierte und achte Buchstaben - jeweils von oben nach unten gelesen - ein Drama von Franz Grillparzer nennen.

- 1. Ruin, Unglück 5. Reinigungsgerät
2. bildhaftes Gleichnis 6. unterirdische Grabstätte
3. Schutzherrin 7. gewissermaßen
4. kostbar 8. immergrüner Strauch

SUDOKU

3x3 grid with numbers 3, 8, 6, 4, 1, 9, 7, 6, 3, 8, 6, 5, 7, 9, 4, 6, 1, 3, 8, 9, 4, 8, 7, 3, 1, 6, 2, 3, 1

Das Raster ist mit den Zahlen 1 bis 9 aufzufüllen. In jeder Zeile, jeder Spalte und in jedem 3x3-Quadrat dürfen die Zahlen 1 bis 9 nur einmal vorkommen. Viel Spaß bei dieser Zahlenknobelei!

3x3 grid with numbers 8, 6, 1, 4, 5, 6, 9, 8, 1, 4, 3, 4, 7, 3, 6, 9, 5, 2, 9, 3, 7, 5, 7, 8, 4

NOCH ETWAS ZUM LACHEN

Der junge Mann erzählt seiner Tanzpartnerin: „Das Tanzen habe ich im Fernsehen gelernt.“

„Das merkt man“, erwidert sie augenzwinkernd, „Sie tanzen alle Störungen mit!“

FRAGE DES TAGES

Wann wurde die Benefiz-Single „We Are The World“ eingespielt?

- a) 1975 b) 1985 c) 1995 d) 2005

FINDEN SIE DIE SECHS UNTERSCHIEDE



Large crossword puzzle grid with clues in German and a central 10x10 grid. Clues include: Teil des Badezimmers, Hof um Sonne und Mond, Bildungsbehörde, Halbinsel in der Danziger Bucht, Kolloid, ehem. europ. Währung, Abk.: Erdgeschoss, Fluss in Peru, langweilig, geistlos, pleite, bankrott, Höhenzug im Weserbergland, Ganove, Anstrengung, Spaß, nicht Samstag, nicht Sonntag, Maß der Magnetfeldstärke, von eigenartigem Reiz, private Erziehungsanstalt, Leuchte, Königsstab, altrömisches Untergewand, Initialen von Kopernikus, trostlos, großer Wasservogel, Tapferkeit, niederl. Maler + 1890 (van...), im Innern ohne Inhalt, plötzlicher Unfall, dt. Schauspieler (Sascha), engl. Männerkurzname, Staat in Nahost, chem. Zeichen für Cer, dt. Rechtschreibbuch, Ort von Bau-tätigkeiten, darauf folgend, Gauner, Schurke, Bürger eines Königreichs.



Two 10x10 grids of numbers for a word search puzzle.

Silbenrätsel: 1. ELEGANT, 2. DUKATEN, 3. NOTIERUNG, 4. ESKIMO, 5. URLAUB, 6. SCHEMEL, 7. NOETIGEN, 8. INTERNET. - In Suenden geboren. Ennea: EDELSTEIN. Frage des Tages: d) Wildschwein.

Small grid with letters for a word search puzzle.

IHR TAGESHOROSKOP

WIDDER 21.03. - 20.04. Sicherlich meinen Sie es nur gut, wenn Sie so vehement Ihre Hilfe anbieten. Doch es mag ja sein, dass die anderen ganz allein mit ihren Problemen fertigwerden wollen! Deshalb: in Ruhe lassen!
STIER 21.04. - 20.05. Jemand ist überhaupt nicht so verärgert, wie Sie offenbar glauben. Das bemerken Sie an der Tatsache, dass Sie Zuspruch von einer Seite erhalten, von der Sie es nicht erwartet hätten.
ZWILLINGE 21.05. - 21.06. Sie stecken seit Kurzem in einem kleinen moralischen Dilemma. Einerseits hegen Sie ein paar bestimmte Wünsche, andererseits wollen Sie niemanden vernachlässigen. Das wird schwierig!

KREBS 22.06. - 22.07. Vor einem ziemlich wichtigen Schritt sollten Sie sich vergewissern, ob Ihre Mitarbeiter zuverlässig genug sind. Anderenfalls könnten Sie allzu schnell recht böse auf die Nase fallen!
WAAGE 24.09. - 23.10. Vorsicht bitte: Sie könnten sich am heutigen Tag ganz leicht die Finger verbrennen! Sie sollten keine Dinge anpacken, die Sie nichts angehen! Auch das Streit-schlichten besser unterlassen!
SKORPION 24.10. - 22.11. Sie dürfen ab heute wieder etwas optimistischer nach vorn blicken: Die Phase der Krisen ist endgültig vorüber. Wundern Sie sich daher nicht, wenn sich sogar ein kleinerer Erfolg ergibt.
SCHÜTZE 23.11. - 21.12. Diesen alten Kamellen sollten Sie nun endgültig nicht mehr nachtrauern. Ein gründlicher Neubeginn, so Sie ihn wagen möchten, stünde jetzt unter einem guten Stern. Versuchen Sie es doch!

ENNEA

3x3 grid with letters T, N, A, M, R, P, E, A

Bilden Sie aus den neun Buchstaben Wörter mit mindestens vier Buchstaben. Bedingung: Der Buchstabe im Mittelfeld muss immer enthalten sein. Jeder Buchstabe darf im Wort nur so oft verwendet werden, wie er im Schema enthalten ist. Erlaubt sind alle Wörter in der Einzahl oder Grundform, die im Lexikon und Duden zu finden sind; geografische Bezeichnungen und Vornamen gelten auch. Jeder Buchstabe zählt einen Punkt. Für das Wort mit allen aufgeführten neun Buchstaben gibt es 20 Punkte (ä=ae, ö=oe, ü=ue, ß=ss). Beispiele: Atem = 4, Rampe = 5. Es gilt folgende Wertung: über 150 Punkte: hervorragend, über 125 Punkte: sehr gut, über 100 Punkte: gut.

Absagen oder verschieben?

WIRTSCHAFT Wenig Hoffnung für Großveranstaltungen in diesem Jahr sieht König Event Marketing

Ob White Sands Festival im Mai, meine Insel Lauf und Summertime im Juli: Der Veranstalter König Event Marketing sagt ab oder verschiebt. Nur der Islandman soll wie geplant stattfinden.

NORDERNEY – Seit dem 15. April steht durch den Beschluss der Bundeskanzlerin sowie der Ministerpräsidenten der Bundesländer fest, dass keine Großveranstaltungen in Deutschland bis zum 31. August stattfinden dürfen. Der Landkreis Aurich hat festgelegt, Veranstaltungen auf eine Größe von 1000 Besucher zu limitieren.

„Obwohl wir uns als Veranstaltungsagentur sowie alle unsere Kollegen und Kooperationspartner in einer äußerst herausfordernden Situation befinden, respektieren wir selbstverständlich diese Regelung in vollem Maße, um die Gesundheit aller Besucher, Teilnehmer, Künstler sowie Mitarbeiter der Veranstaltungen zu gewährleisten und nicht zu gefährden“, teilte Rudolf König von der Agentur König Event Marketing in einer Mitteilung an die Presse mit.

White Sands Festival

„Schweren Herzens müssen wir in diesem Jahr das 23. White Sands Festival zunächst für das Pfingstwochenende vom 29. bis 31. Mai aussetzen“, so König. Zurzeit werde diskutiert, ob noch eine Möglichkeit bestehe, das Festival in diesem Jahr stattfinden zu lassen. „Wir stehen momentan im engen Kontakt mit allen Beteiligten, um mögliche Varianten für eine eventuelle Verschiebung in Betracht zu ziehen.“ Als adäquater Ersatztermin haben sich die Monate September oder Oktober herauskristallisiert. Eine Verlegung werde genauso in Betracht gezogen wie eine komplette Absage für dieses Jahr.

Summertime

Bezüglich der Summertime @Norderney greife der Beschluss ebenfalls. Die Konzertreihe wird deshalb vom Veranstalter auf nächstes Jahr verschoben. „Das Event im kommenden Jahr ist vom 28. Juli



Der Islandman am 5. September findet nach derzeitigem Stand statt.

FOTO: DIERCKS

bis 1. August terminiert“, so König. Bezüglich des hochkarätigen Line Ups können laut der Agentur trotz der momentan schwierigen Situation positive Neuigkeiten verkündet werden: Deutschpopsänger Johannes Oerding (28. Juli 2021), die Berliner Band SDP (29. Juli 2021) und auch die beliebten Cowboys von The BossHoss (Termin ist noch offen) sind bereits als Top Acts für 2021 bestätigt. „Damit kann die Vorfreude auf diese Künstler weiter anhalten und im nächsten Sommer ihren Höhepunkt auf der Bühne direkt am Nordstrand finden“, heißt es in der Mitteilung.

Was weitere Acts angeht, könne nach momentanem Stand noch keine finale Aussage getroffen werden: „Wir arbeiten unter Hochdruck daran, auch unseren vierten Act aus diesem Jahr, DJ und Musikproduzent Felix Jaehn, für die Summertime@Norderney 2021 verpflichten zu können“, so der Agenturinhaber.

meine Insel Lauf

Der fünfte meine Insel Lauf, der für den 18. Juli angesetzt war, ist aufgrund der Teilnehmerzahl vom behördlichen Veranstaltungsverbot betroffen.

„Aufgrund des hohen touristischen Aufkommens und der Beliebtheit der Laufveranstaltung während der Ferienzeit scheint ein Nachholtermin in den Herbstferien 2020 prädestiniert und logistisch umsetzbar“, teilt die Agentur mit. Sollte für alle Beteiligten eine Umsetzung des meine Insel Laufs in den Herbstferien denkbar sein, wird der neue Termin laut König umgehend bekannt gegeben.

Islandman

Aktuell kann laut der Marketing-Agentur auf Grundlage der Beschlüsse der Bundesregierung der elfte Wind Sportswear Islandman am 5. September ohne Einschränkungen gewährleistet werden. „Demnach wird am terminierten Datum auch zunächst festgehalten. Die Veranstaltung wäre damit – bei tatsächlicher Umsetzung – eine der wenigen Triathlonveranstaltungen in 2020, welche in Deutschland stattfinden dürfen. Somit könnte der einzigartige Inseltriathlon auch weiterhin als Alleinstellungsmerkmal von Sportveranstaltungen auf Norderney fungieren und nach dem nationalen

Von der Agentur heißt es weiter: „Sobald es neue, aktuelle Informationen gibt, werden diese selbstverständlich auch unverzüglich bereitgestellt und der aktualisierte Status quo aller Veranstaltungen stetig über die Social-Media-Kanäle kommuniziert. Auf den offiziellen Websites der Veranstaltungen und in Form von weiteren Pressemitteilungen werden ebenfalls alle aktuellen Neuigkeiten publiziert.“

Bitte keine Anfragen

„Ganz wichtig ist nun die Solidarität, die Geduld und das Verständnis aller Beteiligten“, so König. Die Agentur bittet von Fragen bezüglich Stormierungen der bereits erworbenen Camping-, Partytickets (White Sands Festival), Startgebühren (meine Insel Lauf) sowie gekaufter Konzerttickets und Gültigkeitsbestehen der Tickets für 2021 (Summertime) abzusehen, bis endgültige Entscheidungen feststehen und Lösungen für jede der Veranstaltungen auf Norderney existieren.

Weiter teilt der Veranstalter mit: „Vom Bundeskabinett wurde bereits ein Formulierungsvorschlag für den ‚Entwurf eines Gesetzes zur Abmilderung der Folgen der Covid-19-Pandemie im Veranstaltungsvertragsrecht‘ beschlossen. Die Bundesregierung hat selbstverständlich den Verbraucherschutz, also nicht nur den Veranstalter, sondern auch Ticketkäufer im Blick behalten und dazu entsprechende Vorgaben im Gesetzentwurf verortet. Hier muss nun auf die Bekanntgabe dieses Gesetzes gewartet werden.“

Solidarisch zeigen

Rudolf König: „Die Auswirkungen der Corona-Pandemie betreffen mittlerweile jeden von uns. Die Existenz der gesamten Live-Kultur steht auf dem Spiel. In dieser herausfordernden Zeit ist ein partnerschaftliches und solidarisches Miteinander wichtiger denn je. Wir als Eventagentur tun unser Möglichstes, um, sobald die Krisenzeit bewältigt ist, wieder Veranstaltungen voller Lebensfreude, Geselligkeit und Freiheit zu ermöglichen. Nur gemeinsam können wir dieses große Ziel erreichen.“



Möglicherweise wird das White Sands Festival abgesagt.

Veranstaltungsverbot eine der Sportveranstaltungen sein“, ersten wieder erlaubten, hofft und freut sich König.

FRIEDHOF VON OCHSENZUNGEN BEFREIT

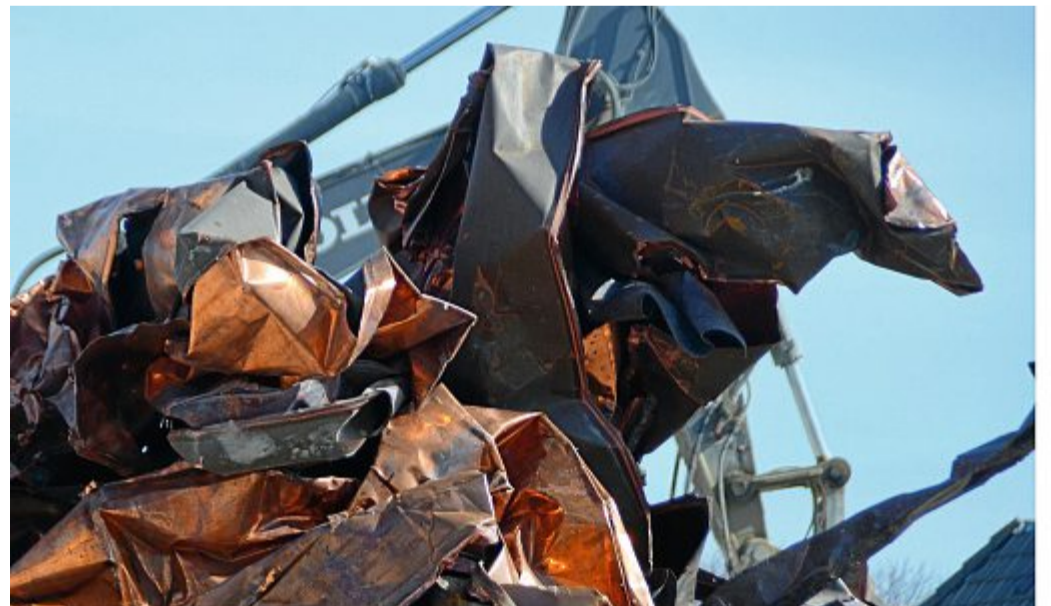


Der Kirchenvorstand der evangelisch-lutherischen Kirchengemeinde Norderney griff kürzlich zu Spaten und Hacke auf dem Friedhof. Pastor Stephan Bernhardt schrieb: „Im vergangenen Jahr hat das Unkraut in den Rasenflächen überhand genommen. Deshalb wurde dem Unkraut zu Leibe gerückt. Insbesondere die Ochsenzunge soll auf die-

se Weise eingedämmt werden.“ Weitere Einsätze des Kirchenvorstands zur Unterstützung der Friedhofsmitarbeiter stehen bereits fest. „Durch die Weitläufigkeit des Geländes lassen sich diese Arbeiten unter Berücksichtigung des bestehenden Abstandsgebots erfolgreich vornehmen“, schreibt der Pastor.

FOTO: PRIVAT

IST DAS KUNST ODER KANN DAS WEG?



In diesem Fall kann es weg, denn das Arrangement aus Kupfer gehört zu den Überbleibseln der Demontage des Hauses der Insel und ist keine neue Variante einer neuen künstlerischen

Statue für den Kurpark. Und das auf gutem Grund, denn eine Tonne des hervorragenden Wärme- und Stromleiters kann bei der Schrottverwertung bis zu 7500 Euro bringen.

Ostfriesland Verlag – SKN



Angela Nora Broer

Gerüchte über gelbe Gummistiefel

Warum der Ostfrieze ist, wie er ist

Als Küstenbewohner hat man einiges zu tun: Tee trinken, Boot fahren, Platt sprechen – und das immer stilecht im gelben Ostfriesenrutz und farblich passenden Gummistiefeln.

Dieses Bild ist tief in den Köpfen vieler Deutscher verwurzelt. Aber was ist wahr an den Gerüchten rund um „den Ostfriesen“? In diesem Buch beschreibt und bebildert eine waschechte Vertreterin dieser Spezies die wichtigsten Eigenarten ihrer Landsleute. Sie erläutert auf humorvolle Weise seine Charaktereigenschaften, erklärt kulturelle Besonderheiten und hinterfragt bestehende Klischees.

Gummistiefel können nämlich auch rot sein.

84 Seiten | Softcover | Format 17 x 21 cm.
ISBN 978-3-944841-04-5



Erhältlich in Ihrer Buchhandlung oder direkt bei

- SKN Druck und Verlag GmbH & Co. KG Stellmacherstr. 14 | 26506 Norden
- SKN Kundenzentrum Norden | Neuer Weg 33 | 26506 Norden
- Verlagsgeschäftsstelle Norderney | Wilhelmstraße 2

Telefon: (0 49 31) 925 - 227 | Fax: (0 49 31) 925 - 360

E-Mail: buchshop@skn.info

Portofrei bestellen im Internet*
www.skn-verlag.de
(* nur für Privat-Kunden)